

32000R2238

11.10.2000

URADNI LIST EVROPSKIH SKUPNOSTI

L 257/2

UREDBA SVETA (ES) št. 2238/2000
z dne 9. oktobra 2000
o spremembah Uredbe (ES) št. 384/96 o zaščiti proti dampinškemu uvozu iz držav, ki niso članice Evropske skupnosti

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

SPREJEL NASLEDNJO UREDBO:

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti in zlasti člena 133 Pogodbe,

Člen 1

ob upoštevanju predloga Komisije,

Člen 2(7) Uredbe (ES) št. 384/96 se spremeni kakor sledi:

ob upoštevanju naslednjega:

— odstavek (b) se nadomesti z:

- (1) Svet je z Uredbo (ES) št. 384/96 ⁽¹⁾ sprejel skupna pravila za zaščito proti dampinškemu uvozu iz držav, ki niso članice Evropske skupnosti.
- (2) Člen 2(7) Uredbe (ES) št. 384/96 določa, da je treba v primeru uvoza iz držav, ki nimajo tržnega gospodarstva, in predvsem iz tistih, ki so navedene v sprotni opombi k tej določbi, normalno vrednost med drugim določiti na podlagi cene ali računsko določene vrednosti v primerljivem tržnem gospodarstvu tretje države.
- (3) Člen 2(7) Uredbe (ES) št. 384/96 nadalje določa, da se v primeru uvoza iz Ruske federacije in Ljudske republike Kitajske normalna vrednost lahko določi v skladu s pravili, ki se uporabljajo za države s tržnim gospodarstvom v primerih, ko je mogoče pokazati, da tržni pogoji prevladujejo za enega ali več proizvajalcev v preiskavi v zvezi s proizvodnjo in prodajo zadevnega proizvoda.
- (4) Proces preoblikovanja v Ukrajini, Vietnamu in Kazahstanu je temeljito spremenil gospodarstva teh držav in pripeljal do nastajanja podjetij, za katera prevladujejo pogoji tržnega gospodarstva. Te tri države so se posledično odmaknile od gospodarskih okoliščin, ki so narekovale uporabo metode primerljive države.
- (5) Primerno je pregledati proti dampinško prakso Skupnosti, da bi lahko upoštevali spremenjene gospodarske pogoje v Ukrajini, Vietnamu in Kazahstanu.
- (6) Primerno je tudi podobno obravnavati uvoz iz takšnih držav, ki so članice Svetovne trgovinske organizacije na dan začetka ustrezne proti dampinške preiskave –

„(b) — Pri proti dampinških preiskavah v zvezi z uvozom iz Ruske federacije, Ljudske republike Kitajske, Ukrajine, Vietnama in Kazahstana ter katere koli države, ki nima tržnega gospodarstva in je članica WTO na dan začetka preiskave, se normalna vrednost določi v skladu z odstavki 1 do 6, če se na podlagi ustrezno utemeljenih zahtevkov enega ali več proizvajalcev, vključenih v preiskavo, in v skladu z merili in postopki, določenimi v pododstavku (c), pokaže, da za tega proizvajalca ali proizvajalce prevladujejo pogoji tržnega gospodarstva glede proizvodnje in prodaje zadevnega podobnega proizvoda. Kadar ni tako, se uporabljajo pravila, določena v skladu s pododstavkom (a).“

— sprotna opomba se nadomesti z:

„(*) Vključno z Albanijo, Armenijo, Azerbajdžanom, Belorusijo, Gruzijo, Severno Korejo, Kirgizistanom, Moldavijo, Mongolijo, Tadžikistanom, Turkmenistanom, Uzbekistanom.“

Člen 2

Ta uredba se uporablja za vse proti dampinške preiskave, ki so se začele po datumu njenega začetka veljavnosti. V primeru uvoza iz držav, ki nimajo tržnega gospodarstva in postanejo članice WTO po začetku veljavnosti te uredbe, se uredba uporablja za vse proti dampinške preiskave v zvezi s proizvodi iz teh držav, ki se začnejo po datumu pristopa teh držav v WTO.

Člen 3

⁽¹⁾ UL L 56, 6.3.1996, str. 1. Uredba, nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 905/98 (UL L 128, 30.4.1998, str. 18).

Ta uredba začne veljati dan po objavi v Uradnem listu Evropskih skupnosti.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Luxembourg, 9. oktobra 2000

Za Svet
Predsednik
H. VÉDRINE
